

# SPARE AIR®

THE ORIGINAL

Croatian EU Edition  
**UPUTE ZA  
UPONTRJEBU**



Rezervni  
padobran  
ronioca



## Čestitamo na kupnji novog SPARE AIR sustava!

Ovaj proizvod je sofisticiran i visokokvalitetan alternativan izvor zraka dizajniran za rekreacijske ronioce. Proizveli su ga i testirali ljudi s više od tri desetljeća iskustva u ronjenju i proizvodnji. Pri izradi ovog proizvoda koristimo materijale vrhunske kvalitete i naprednu tehnologiju. Uživajte u ronjenju i spokoju koji donosi SPARE AIR.

Vaš SPARE AIR isporučen je spreman za upotrebu i punjenje zrakom. Međutim, prije upotrebe potrebno je pažljivo pročitati i razumjeti postupke opisane u ovom uputstvu kako bi se uređaj ispravno napunio te obavila provjera prije ronjenja.

## SADRŽAJ

Mjere opreza	3
SPARE AIR dijagram i specifikacije	4
Dodatan pribor isporučen sa SPARE AIR-om	4
Kako napuniti SPARE AIR	5
Kako montirati (nositi) SPARE AIR	6
Prije nego što zaronite	7
Kako rukovati SPARE AIR-om	8
Nakon ronjenja	8
Održavanje	9
Podaci o servisiranju	9
Putovanje sa SPARE AIR-om	10
Jamstvo	11
Kontakt	Back Cover

## OBAVIJEST O AUTORSKIM PRAVIMA

Ove Upute za upotrebu su zaštićene autorskim pravima, sva prava pridržana. Upute se ne mogu, u cijelosti ili djelomično, kopirati, fotokopirati, reproducirati, prevoditi ili pretvarati u bilo koji elektronički medij ili strojno čitljiv oblik bez prethodne suglasnosti u pisanim obliku Submersible Systems, Inc. © 2019 potopne Systems, LLC.



NE ZABORAVITE  
REGISTRIRATI SVOJ  
SPARE AIR ONLINE AT  
[www.spareair.com](http://www.spareair.com)

# VAŽNE SIGURNOSNE MJERE



**UPOZORENJE:** Proizvod možete koristiti nakon što ste pročitali i razumjeli upute i mjere opreza.

Submersible Systems, Inc. promiče odgovornu praksu ronjenja i preporuke koje podržavaju sve međunarodne agencije za obuku, uključujući, ali ne ograničavajući se na sljedeće:

- Prije nego što započnete s korištenjem ovog proizvoda pod vodom, MORATE imati TRENING i CERTIFIKAT za SCUBA ronjenje dobiven od priznate certifikacijske agencije. Korištenje ove opreme od strane osobe koja nema certifikat priznate agencije rezultira time da su jamstva, izričita ili implicirana, ništavna. Korištenje podvodnih uređaja za disanje od strane neovjerenih ili neizučenih osoba je opasno i može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.
- SPARE AIR je alternativni izvor zraka u HITNIM SLUČAJEVIMA. NIJE dizajniran ili namijenjen za bilo koju drugu upotrebu. Zbog ograničenog volumena, ne smije ga se smatrati PRIMARNIM izvorom zraka.
- SPARE AIR se ne smije koristiti kao dio vaše planirane rezerve zraka.
- Ako su prekoračene brzine izrona ili su propuštene točke zaustavljanja za dekompresiju, pratite poremećaje ronioca.
- U plitkoj vodi Isprobajte korištenje SPARE AIR-a kod normalnih brzina izrona.
- Nikad ne ronite sa SPARE AIR-om koji pokazuje znakove oštećenja, propuštanja ili lošeg rada.
- NIKADA NE PUNITE SPARE AIR sustav iznad 207 BAR, tlak zraka je utisnut na cilindar. Koristite samo pročišćeni, suhi komprimirani zrak za disanje prema EN 12021 prilikom punjenja SPARE AIR.
- NEMOJTE puniti ili koristiti SPARE AIR ako je izložen ekstremnoj vrućini većoj od 121 ° C ili otvorenom plamenu. Umjesto toga, ispraznite cilindar i vratite ga ovlaštenom trgovcu/dealeru SPARE AIR-a radi pregleda i mogućeg hidrostatskog ispitivanja.
- Otpornost SPARE AIR na disanje je namjerno visoka kako bi se smanjila mogućnost slobodnog protoka i time se izgubio zrak.
- SPARE AIR je namijenjen korištenju u vodi čija je temperatura 10 ili više stupnjeva Celzijusa.
- Za model #170 maksimalna preporučena dubina je 9 metara. Za model #300 maksimalna preporučena dubina je 30 metara.
- U Europi, cilindri na SPARE AIR-u moraju biti u skladu s nacionalnim propisima i ispitani te provjeravani u skladu s nacionalnim propisima.
- Homologacija tipa EC koju su proveli: SGS United Kingdom Limited, 202b, Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, Ujedinjeno Kraljevstvo. Oznaka br. 0120.
- Ovaj je priručnik isporučen originalnom kupcu SPARE AIR-a. Duplicirane kopije mogu se dobiti besplatno od tvrtke Submersible Systems, Inc. ili na [www.spareair.com](http://www.spareair.com).
- SPARE AIR je zaštićen pod US Patentom # 4996982. Refill Adaptor je zaštićen US Patentom #7,182,108 B2.

# SPARE AIR DIJAGRAM

1. Usnik
2. Gumb Za Čišćenje
3. Serijski broj
4. Regulator
5. Tip Pin-a Indikatora Tlaka  
(or opcija Brojčanik)
6. Provjerite Ventil Za  
Punjjenje Koji Je Pokriven  
Crnom Kapicom
7. Cilindar
8. VIP Naljepnica



## SPECIFIKACIJE MODELA

	Model #300	Model #170
Max Kapacitet:	3.0 cu ft / 85 liters	1.7 cu ft / 48 liters
Dužina:	13,4" / 34 cm	8,75" / 22 cm
Promjer:	2,25" / 5,7 cm	2,25" / 5,7 cm
Maksimalni Tlak:	3000 psi / 207 bar	3000 psi / 207 bar
Težina:	2,17 lb. / 0,98 kg	1,51 lb. / 0,68 kg
Površinski Dah*:	57	32
Volumen Vode:	27 cu in / 0,44 liters	14 cu in / 0,23 liters

\* Na temelju udisaja veličine 1,5 l

Uključeno u sva NOVA pakiranja SPARE AIR-a

## DODATAN PRIBOR



**SPARE AIR  
FUTROLA #973**  
for the  
SPARE AIR 300



**SPARE AIR  
FUTROLA #971**  
for the  
SPARE AIR 170

**SIGURNOSNA  
TRAKICA  
#961**



**ADAPTER ZA PUNJENJE #910S**  
Adapter odgovara standardnom SCUBA spremniku za jednostavno punjenje



# KAKO NAPUNITI SPARE AIR



**OPREZ:** tijekom punjenja NEMOJTE stajati izravno iznad regulatora SPARE AIR-a.

1. Odvijte crnu kapicu sa kontrolnog ventila na portu za punjenje SPARE AIR-a.
2. Postavite adapter na kontrolni ventil i okrenite zupčasti prsten adaptera udesno dok ne bude prstima čvrsto stegnuto.
3. Pričvrstite adapter na ventil SCUBA spremnika (boce za ronjenje).



**NAPOMENA:** Prebrzo punjenje može rezultirati netočnim očitavanjem zraka i može oštetiti unutarnje dijelove unutar kontrolnog ventila.

4. Za punjenje, POLAGANO otvorite SCUBA ventil (ostavite 45 do 60 sekundi da punjenje). Igla na indikatoru tlaka će tijekom punjenja rasti i kada se pojavi na vrhu, jedinica je puna na 207 BAR. Za opciju Dial Gauge, jedinica je pun kada igla pokaze na 3.

**Tip Pin-a Indikatora Tlaka**



Optužen



Dodati

**Mjerilo Za Biranje Indikatora Tlaka (opcija)**



Optužen



Dodati

5. Zatvorite ventil SCUBA spremnika.
6. Okrenite zupčasti prsten adaptera ulijevo kako biste oslobodili tlak u adapteru.
7. Uklonite adapter iz SCUBA spremnika i SPARE AIR-a.
8. Zamijenite crnu kapicu na kontrolnom ventilu.



**NAPOMENA:** Ako tijekom punjenja zrak izlazi iz adaptera, zatvorite ventil spremnika, pričekajte da se zrak zaustavi i ponovno zategnite zupčasti prsten zakretanjem udesno.



**NAPOMENA:** na početku postupka pretakanja zraka iz boce za ronjenje, SCUBA spremnik zraka (boca za ronjenje) mora biti napunjena na 3000 psi. Ako SCUBA spremnik ima manje od 3000 psi, indikator tlaka neće se pokazati punim, a vaš SPARE AIR neće se napuniti do preporučenog punog kapaciteta, smanjujući tako dostupni volumen zraka.



**UPOZORENJE:** Ako su ventili za zatvaranje SPARE AIR-a ili adapter oštećeni ili istrošeni, ovi će dijelovi zahtijevati zamjenu. Nastavak upotrebe može uzrokovati ozljede.



**NAPOMENA:** Ako se prsten za pričvršćivanje adaptera ne pomiče slobodno, potopite ga mješavini octa i vode (u istom omjeru) tijekom 3 sata kako bi popustila korozija slane vode.

1



2



3



4



5



6



# KAKO MONTIRATI SPARE AIR

1. Odredite mjesto na jacketu na koje biste htjeli montirati SPARE AIR. Potražite područje koje ima 2 mesta za pričvršćivanje remena za brzo odvajanje (na D-prstenima, trakama, itd., pogledajte fotografije)
2. Remeni se mogu pomicati provlačeći ih preko bilo kojeg dijela tkanine na poleđini futrole. Odaberite dva koja će omogućiti najčvršće prianjanje.
3. Zakopčajte remene za brzo odvajanje na mesta na jacketu namijenjena za montiranje te podignite tako da je futrola čvrsto na jacketu, a drugi kraj pričvrstite na futrolu ili D-prsten na jacketu.
4. SPARE AIR užicu čvrsto pričvrstite oko vrata cilindra i drugi kraj zakačite na futrolu ili D-prsten na jacketu.
5. Umetnите SPARE AIR u futrolu i pričvrstite čičak na gornjem dijelu, stavite poklopac na usnik.
6. Obucite jacket i nekoliko puta pokušajte ukloniti SPARE AIR kako biste se upoznali s koracima koji su potrebni za uklanjanje uređaja.



Za optimalno prianjanje provucite trake kroz remenje



Preko struka (nemojte pričvrstiti na pojaz s utezima!)



Diagonalno od spremnika do jacketa

Okomito na traci jacketa na ramenu



Naopako na traci boce za ronjenje

**⚠️ UPOZORENJE: NEMOJTE pričvrstiti ili montirati SPARE AIR futrolu na vaš remen za utege. Futrola može ometati uklanjanje vašeg utega u slučaju opasnosti i može uzrokovati gubitak SPARE AIR-a kada vam je najpotrebniji.**

**⚠️ UPOZORENJE: NEMOJTE pričvrstiti ili montirati SPARE AIR futrolu na svoj jacket na način koji će ometati napuhanost jacketa. Prije ronjenja, provjerite napuhanost jacketa kako biste bili sigurni da futrola ne ograničava protok zraka ili se ne odvaja ako je jacket previše napuhani.**

# PRIJE NEGO ŠTO ZARONITE

- SPARE AIR se isporučen prazan - napunite ga prije upotrebe.
- SPARE AIR je uvijek uključen i spreman za upotrebu. Pokazivač tlaka, igla bijele boje, trebala bi biti u ravnini s vrhom na pokazivaču tlaka što znači da je jedinica puna. (Dodatni mjerač će se pokazati punim kada je brojčanik na "3".) Ako je igla za pokazivanje tlaka niža, potrebno je ponovno puniti SPARE AIR.. Nemojte roniti dok ne napunite SPARE AIR. Pogledajte upute za punjenje na stranici 5.
- Gurnite gumb za pražnjenje prema dolje i otpustite ga. Gumb za pročišćavanje treba se slobodno kretati gore i dolje. Kako bi se održao puni pritisak u SPARE AIR-u, nemojte ga nepotrebno prazniti.
- Prije ulaska u vodu uvjerite se da je SPARE AIR čvrsto montiran i pravilno postavljen u futroli . Čičak mora biti u potpunosti pričvršćen. Uvjerite se da je remen pričvršćen na SPARE AIR i vaš jacket.
- Kako biste upoznali proizvod, prije prvog ronjenja sa SPARE AIR-om, vježbajte disanje ipomoću ovog uređaja, bilo iznad površine ili ispod vode. Količina zraka koju ćete primiti varira ovisno o kapacitetu vaših pluća, dubini, temperaturi vode itd.



**NAPOMENA:** u simuliranom izronu nikada nemojte potpuno iscrpiti SPARE AIR jer će voda ući u unutarnje dijelove regulatora što može rezultirati unutarnjom korozijom.



Photo by Benja Iglesis

# KAKO RUKOVATI SPARE AIR-OM

1. Prilikom izrona povucite D-prsten na klapni futrole za otvaranje.

 **OPREZ:** Odmah počnite s izronom kako biste izbjegli gubljenje dragocjenog vremena i zraka.

2. Uhvatite glavu regulatora na SPARE AIR-u i izvadite ga iz futrole. Ova će radnja osloboditi zaštitu za usnika.
3. Stavite SPARE AIR u usta korisnika.
4. Lagano pritisnite gumb za pražnjenje ili oštro izdahnite kako biste očistili regulator prije udisanja.

 **OPREZ:** Ako ne očistite SPARE AIR regulator prije udisanja, progutat ćete vodu.

5. Nastavite udisati i izdisati do sigurne i normalne brzine izrona.

 **NAPOMENA:** SPARE AIR je namijenjen samo za korištenje pri rekreativskim dubinama.

## NAKON RONJENJA

1. Vizualno provjerite indikator tlaka i pritisnite gumb za čišćenje
2. Igla pokazivača bijele boje trebala bi se produžiti i trebalo bi doći do prolaza zraka. To osigurava održavanje pritiska tijekom ronjenja.
3. Nakon ronjenja, što je prije moguće, SPARE AIR treba izvaditi iz futrole i potpuno utroniti u čistu toplu vodu na najmanje 30 minuta. Imajte na umu da SPARE AIR mora imati nešto pritiska u cilindru kako bi se spriječio ulaz vlage u sustav.
4. Nakon što je sustav pravilno natopljen, šupljine usnika temeljito isperite pod mlazom vode.
5. Ako je potrebno, u slatkoj vodi isperite adapter za punjenje.
6. Suhim čistim ručnikom dobro obrišite uređaj i adapter za punjenje i lagano ga protresite kako biste izbacili vodu.

 **OPREZ:** Za čišćenje SPARE AIR-a nikada ne koristite kemikalije ili otapala.

7. Spremite SPARE AIR uređaj pod tlakom na hladno, suho mjesto. Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost, automobilske prtljažnike ili druga područja izložena visokim temperaturama.

# ODRŽAVANJE

Osiguravajući preventivno održavanje i detaljno sljedeći rutinske korake prije i poslije ronjenja pomoći će vam u osiguravanju maksimalnog vijeka trajanja sustava SPARE AIR. SPARE AIR treba servisirati JEDNOM GODIŠNJE od strane ovlaštenog prodavača SPARE AIR-a ili tvrtke Submersible Systems, Inc.

Dugotrajno ili nepravilno skladištenje može dovesti do unutarnje korozije i / ili propadanja okruglih prstenastih brtvi (O-ring). SPARE AIR može zahtijevati servis čak i ako je uređaj bio malo ili nimalo korišten.

Ako primijetite oštećenja, vidite ili sumnjate na bilo kakve dijelove koji propuštaju ili nedostaju, odmah se obratite ovlaštenom zastupniku SPARE AIR-a koji će ga pregledati.

**⚠ UPOZORENJE: NEMOJTE sami pokušavati popraviti SPARE AIR. Neovlašteni popravci ili postupci su opasni i PONIŠTIT će jamstvo.**

SPARE AIR cilindar ima ocjenu DOT 3AL3000 i trebat će HYDROSTATSKO ISPITIVANJE SVAKIH PET (5) GODINA i GODIŠNJI VIZUALNU PROVJERU.

Navoje na ventilu za provjeru i adapteru za punjenje držite čistima i podmazanim. Za najbolje rezultate koristite visokokvalitetne, neutrovne, silikonski sprejeve.

**⚠ UPOZORENJE: NIKADA nemojte koristiti ulje na bazi ugljikovodika (tj. kućno ili motorno ulje).**

SPARE AIR koji se koristi za iznajmljivanje ili obuku u slanoj, kloriranoj ili usiljenoj svježoj vodi zahtijevaju kompletan remont i tvornički propisan servisu svaka tri do šest mjeseca ili kad god se sumnja da je vлага ušla u sustav. Korištenje u kloriranoj vodi bazena ubrzat će propadanje većine gumenih elemenata i zahtijeva češći servis nego u drugim tipičnim uvjetima.

Ako usluga nije dostupna na lokalnoj razini, Submersible Systems mogu obaviti ovlaštenu uslugu putem pošte. Za više detalja posjetite našu web stranicu na [www.spareair.com](http://www.spareair.com).

## PODACI O SERVISIRANJU

Datum: \_\_\_\_\_

Potpis: \_\_\_\_\_

Komentari: \_\_\_\_\_

**Za lokacije servisa širom svijeta posjetite [www.spareair.com](http://www.spareair.com).**

# PUTOVANJE SA SPARE AIR-OM

Kada putujete na komercijalnom zrakoplovu, cilindri moraju biti VIDLJIVO prazni i uklonjeni iz regulatora.

Prije pakiranja na put isprobavajte uklanjanje i montažu.

1. Pročišćite SPARE AIR dok ne ispraznите zrak.
2. Uklonite regulator iz cilindra (regulator je čvrsto rukom pričvršćen) okrećući u suprotnom smjeru. Ostavite okrugli prsten (o-ring), podlošku itd. na regulatoru.



**UPOZORENJE:** Nemojte pritisnati regulator na ili s cilindra. Pretjerana sila može oštetići nit. Ako se regulator ne uklanja lako, potopite ga u mješavini octa i vode (u istom omjeru) tijekom 3 sata kako bi popustila korozija. Ako se regulator i dalje ne može skinuti, posavjetujte se sa serviserom SPARE AIR-a.

3. Postavite SPARE AIR u zaštitnu posudu (plastičnu vrećicu ili kutiju) kako bi jedinica bila čista i kako ne biste izgubili dijelove. Preporučujemo naš dodatak Travel Pack # 963, koji uključuje torbu za nošenje, poklopce za prašinu, zamjenske okrugle prstenove (o-ring) za bocu i silikonske podmazivače (dostupno na web stranici [spareair.com](http://spareair.com)).
4. Spakirajte svoj SPARE AIR u prtljagu za unošenje u avion ili predaju na šalteru (check-in).
5. Kada dođete do odredišta za ronjenje, ponovno sastavite SPARE AIR i napunite cilindar. Možete lagano podmazati okrugli prsten (o-ring) s malom količinom silikonskog spreja ili masti - nikada ne koristite ulje na bazi ugljikovodika. **NEMOJTE** forsirati stavljanje regulatora na bocu - ako osjećate otpor, zaustavite, odvornite i počnite ponovno.
6. Zamijenite o-prsten spremnika nakon što je proizvod rastavljen i ponovno sastavljen 3 puta, ili okrugli prsten (o-ring) pokazuje znakove istrošenosti ili curenja zraka. Okrugli prsten (o-ring) za bocu veličine spremnika 016 dostupan je za kupnju u bilo kojoj trgovini ronilačke opreme.



Pročistite zrak, zatim rotirajte regulator da biste ih uklonili



Zaštitite interijer aluminijskog cilindra



Zaštitite izložene stožer s navojem na regulatoru



SPARE AIR  
Travel Pack #963

# INFORMACIJE O JAMSTVU

**Registrirajte svoj SPARE AIR na [www.spareair.com](http://www.spareair.com)**

**Zadržite ovaj odjeljak za svoju evidenciju**

Ime \_\_\_\_\_ Adresa \_\_\_\_\_

Naziv Ovlaštenog Prodavača \_\_\_\_\_ Adresa Trgovca \_\_\_\_\_

Datum Kupnje \_\_\_\_\_ Serijski Broj Regulatora # \_\_\_\_\_ Model #  170  300

## **Jednogodišnje Jamstvo Submersible Systems Limited**

### **Izjava o jamstvu**

Submersible Systems, LLC (SSLLC) jamči, isključivo originalnom kupcu, da kupljeni proizvod neće imati nedostataka u materijalu i / ili izradi pod normalnom uporabom za SCUBA ronjenje tijekom jedne godine od datuma kupnje pod uvjetom da je propisano održavan prema pravilima navedenima u Uputi o upotrebi koja je isporučena zajedno s proizvodom. Ako se ovaj proizvod pokaže neispravnim iz bilo kojeg razloga (osim onih navedenih u odjeljku o ograničenjima u nastavku), proizvod će se popraviti ili zamijeniti (po SSLLC-ovoj diskreciji) bez naknade (osim troškova dostave i rukovanja). Ovo jamstvo nije prenosivo i odnosi se samo na izvornog kupca.

### **Kako dobiti jamstveni servis**

Za dobivanje jamstvenog serbisa svoj proizvod morate vratiti u SSLLC. Morate priložiti kopiju originalnog računa. Troškovi transporta moraju biti unaprijed plaćeni. Molimo priložite pismo s vašim telefonskim brojem i detaljno opišite problem koji imate.

### **Izjava o ograničenjima**

Opće jamstvo ne pokriva štetu nastalu uslijed nezgode, zlouporabe, neovlaštenih intervencija, nedostatka odgovarajuće njegе i održavanja i / ili neodgovarajućeg godišnjeg servisiranja. Promjene ili popravci od strane bilo koga osim SSLLC ovlaštenog servisera poništava jamstvo. SSLLC neće biti odgovoran za zamjenu proizvoda u slučaju gubitka ili krađe. SSLLC, njegovi distributeri i trgovci ne daju nikakva jamstva, izričita ili podrazumijevana, usmeno ili pismeno, u vezi s ovim proizvodom ili pratećim priručnikom za vlasnika, osim onih navedenih u prethodnim stavcima. Kupnjom ovog proizvoda, dogovoren je i razumljivo da SSLLC, njegovi distributeri ili trgovci ni u kojem slučaju neće biti odgovorni za bilo kakve osobne ozljede koje proizlaze iz njegovog djelovanja, ili za bilo kakvu drugu štetu, izravnu, neizravnu, slučajnu ili posljedičnu čak i ako je SSLLC upoznat s takvom štetom. Ovo Jamstvo zamjenjuje sva ostala jamstva, izričita ili neizravna, uključujući, ali ne ograničavajući se na, podrazumijevana jamstva o mogućnostima prodaje ili prikladnosti za određenu svrhu (neke države ne dopuštaju isključivanje ili ograničavanje slučajne ili posljedične štete ili dopuštaju ograničenja na trajanje podrazumijevanog jamstva, pa se gore navedena izuzimanja možda ne odnose na vas).

**MOLIMO ČITAJTE SVE UPUTE I SLIJEDITE SVE POSTUPKE ZA PRIJE I POSLIJE RONJENJA.**

# Čestitamo!

Upravo ste se pridružili grupi od više od 250.000 ronioca koji uživaju u miru ronjenja sa SPARE AIR®-om.

SPARE AIR je apsolutno najbolja strategija za uspješno rješavanje izvanrednih događaja bez zraka jer je to potpuno neovisna opskrba zrakom.

Submersible Systems je ponosan na činjenicu da doprinosi sigurnosti ronioca. Svake godine sve više i više života spašeno je zbog SPARE AIR-a. Nastavljamo poboljšavati naše proizvode, posvećeni misiji da našim kupcima pružimo jednostavan i pouzdan proizvod.

**Idite na [www.spareair.com](http://www.spareair.com) da biste registrirali svoj SPARE AIR online.**

## Popis Distributera

### Casco Antiguo

Spain  
C/Juan de la Cierva - 12  
28823 - Coslada  
Madrid - Spain  
Tel: +34 91 151 02 50  
[www.cascoantiguo.com](http://www.cascoantiguo.com)

### Nautical Technologies

Germany, Austria & Switzerland  
Ohlauer Str. 5-11  
10999 Berlin, Germany  
Tel: +49 30 61776941  
[www.dive-nautec.de](http://www.dive-nautec.de)

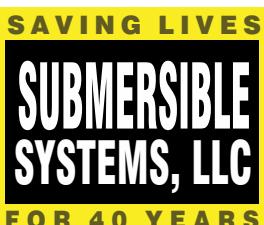
### Tek-Plongee

France  
1 rue du Benelux  
44300 Nantes, France  
Tel: +33 0 2 40 35 24 65  
[www.tekplongee.fr](http://www.tekplongee.fr)

### Sealife Benelux BV

Netherlands, Luxembourg & Belgium  
Nijverheidstraat 6G Rood  
3144 CL Maassluis  
The Netherlands  
Tel: +31 0 10 59 103 88  
[www.sealifebenelux.nl](http://www.sealifebenelux.nl)

Proizveo



ISO  
9001:2015  
Certified

CE  
0120

7413 Slater Avenue  
Huntington Beach, CA 92647 USA  
Phone: 714-842-6566

[www.spareair.com](http://www.spareair.com)

